



1

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ
О ГРАЖДАНСКИХ
И ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/SR.2373
17 July 2007

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Восемьдесят седьмая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 2373-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
в среду, 12 июля 2006 года, в 15 час. 00 мин.

Председатель: Г-жа ШАНЕ

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА

Второй периодический доклад Центральноафриканской Республики

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели в момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева (Section d'édition, bureau E.4108, Palais des Nations, Genève).

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 15 час. 05 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (пункт 6 повестки дня)

Второй периодический доклад Центральноафриканской Республики (CCPR/C/CAF/2004/2; CCPR/C/CAF/Q/2)

1. *По приглашению Председателя г-н МАЛЕЙОМБО, г-н ДИБА и г-н ФИНДИРО (Центральноафриканская Республика) занимают места за столом Комитета.*
2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ приветствует центральноафриканскую делегацию и напоминает, что в июле 2004 года на своей восьмьдесят первой сессии Комитет рассмотрел положение в области прав человека в Центральноафриканской Республике при отсутствии первоначального доклада. Тем не менее делегация государства-участника принимала участие в рассмотрении положения в области прав человека в этой стране. Комитет принял предварительные окончательные замечания, в которых он просил государство-участника незамедлительно представить ему свой доклад. Этот доклад был подготовлен в предписанные сроки, и Председатель предлагает сейчас главе центральноафриканской делегации представить этот доклад.
3. Г-н МАЛЕЙОМБО (Центральноафриканская Республика) напоминает, что Центральноафриканская Республика стала членом Организации Объединенных Наций в год обретения своей независимости, а ее приверженность правам человека нашла свое воплощение в ратификации целого ряда международных договоров, в том числе Пакта в 1981 году. Второй периодический доклад по выполнению этого договора свидетельствует одновременно о соблюдении обязательств, взятых на себя государством-участником, и о приверженности новых национальных властей (избранных в 2005 году) правам человека. Центральноафриканские власти полны решимости принять все меры, чтобы соблюдение прав человека стало реальностью в стране, что является выражением подлинной политической воли построить правовое государство, в котором основные права и свободы будут полностью гарантированы. Так, в ходе своей последней весенней сессии в 2006 году Национальное собрание приняло закон, разрешающий ратифицировать Конвенцию о предупреждении коррупции и борьбе с ней, а также закон, разрешающий утвердить Соглашение о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда. Кроме того, предусматривается подготовить соглашение о партнерстве с этим Судом; с учетом этой перспективы были организованы два семинара-практикума с целью

разъяснения положений Римского статута. Одновременно правительство предусматривает ратифицировать ряд других международных договоров, в частности Конвенцию № 169 МОТ о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах.

4. Важно, чтобы Комитет ознакомился с серьезными проблемами безопасности, с которыми сталкивается Центральнаяафриканская Республика в области безопасности с декабря 2005 года. После свободных и демократических выборов Президента и Национального собрания, состоявшихся весной 2005 года, результаты которых были с одобрением восприняты международным сообществом, безопасность и соблюдение прав человека сегодня подвергаются серьезной угрозе со стороны не только врагов Центральноафриканской Республики, но и прежде всего врагов демократии. Страна подвергается актам агрессии со стороны вооруженных банд и мятежных групп, поддерживаемых иностранными державами, и эта ситуация обязательно будет иметь последствия для соблюдения прав человека. В связи с этим центральнаяафриканская делегация обращается от имени своего правительства с торжественным призывом к международному сообществу решительно осудить агрессию, жертвой которой является ее страна.

5. Стремление центральнаяафриканского правительства соблюдать свои обязательства относительно представления докладов о выполнении ратифицированных международных договоров должно позволить обеспечить конструктивный диалог с Комитетом по правам человека, замечания которого будут положительно восприняты, так как они помогут центральнаяафриканскому правительству в деле проведения политики, направленной на поощрение и защиту прав человека.

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает центральнаяафриканской делегации ответить на вопросы 1-16 перечня вопросов (CCPR/C/CAF/Q/2). Она уточняет, что центральнаяафриканские власти представили Комитету письменные ответы на вопросник в такие сроки, которые позволили секретариату обеспечить перевод текста на три рабочих языка Комитета (CCPR/C/CAF/Q/2/Add.1), что само по себе случается довольно редко.

7. Г-н МАЛЕЙОМБО (Центральнаяафриканская Республика), отвечая на вопрос 1, касающийся места Пакта в национальном законодательстве, говорит, что присоединение Республики к этому договору подтверждается в преамбуле Конституции от 27 декабря 2004 года, что наделяет его конституционной значимостью. Тем не менее суды или административные органы еще не ссылались на этот Пакт.

8. Что касается мер, принятых с целью расследования грубых нарушений прав человека и международного гуманитарного права, совершенных во время событий 2002 и 2003 годов (вопрос 2), то г-н Малейомбо говорит, что вскоре после патриотического пробуждения 15 марта 2003 года прокуратура при суде высшей инстанции в Банги возбудила расследование, чтобы полностью оценить масштабы этих нарушений. Это расследование получило поддержку со стороны Программы развития Организации Объединенных Наций и позволило обратиться в Международный уголовный суд с просьбой принять дело к производству. Кроме того, Центральноеафриканский кассационный суд недавно постановил передать предполагаемых авторов, соавторов и участников в этот международный судебный орган.

9. Г-н ФИНДИРО (Центральноеафриканская Республика) добавляет, что расследование позволило установить число жертв политических и военных событий в период 2002-2003 годов, которые повлекли за собой изнасилования, убийства и посягательства на чужое имущество. Решение Кассационного суда передать эти дела в Международный уголовный суд частично объясняется нехваткой материальных и людских ресурсов центральноеафриканской судебной системы.

10. Г-н МАЛЕЙОМБО (Центральноеафриканская Республика), отвечая на вопрос о выполнении рекомендаций "национального диалога" 2003 года, касающихся создания комиссии "истина и примирение" и компенсационного фонда для жертв (вопрос 2), говорит, что осуществление этих рекомендаций было поручено Посредническому совету, возглавляемому бывшим вице-президентом Республики, и что закон об этой структуре был недавно принят в мае 2006 года. Следует также отдавать себе отчет в том, что страна переживает трудный период и что правительство все еще ищет необходимые средства для выполнения этих двух рекомендаций.

11. Отвечая на вопросы 3 и 4 относительно привлечения к ответственности и осуждения авторов нарушений прав человека и компенсации жертв, г-н Малейомбо отмечает, что в этом вопросе умоностроение населения должно еще перестроиться; Верховный комиссариат по правам человека и рациональному управлению стремится подробно разъяснять населению его права, в частности право на компенсацию. Что бы то ни было, большое число судебных разбирательств было начато в результате заявлений, поданных либо частными лицами, либо официальными органами. Некоторые из этих судебных разбирательств завершились приговорами о выплате штрафа или лишении свободы. Что же касается нарушений, совершенных военнослужащими, то в данном случае целый ряд судебных разбирательств закончился вынесением наказаний. Наконец, следует подчеркнуть, что Верховный Комиссариат по правам человека и рациональному управлению, возглавляемый г-ном Малейомбо, является учреждением, подчиняющимся

Президенту Республики, который одновременно является министром обороны и главнокомандующим. Президент Республики и г-н Малейомбо регулярно встречаются и в ходе этих встреч обсуждают вопросы, касающиеся нарушений прав человека, совершенных военными.

12. В отношении мер, принятых с целью наделения одинаковыми правами супругов в браке и отмены многоженства (вопрос 5), Комитет по правам человека на своей восьмидесятой первой сессии пришел к выводу, что центральноафриканский Семейный кодекс устарел, в связи с чем вернувшись в свою страну центральноафриканская делегация выразила волю предпринять реформу в этой области. К сожалению, против реформ выступили центральноафриканские женщины. Тем не менее власти стремятся продолжать идти по пути изменений; в настоящее время пересматриваются положения Семейного кодекса, касающиеся власти родителей, выбора места проживания супругов и многоженства. Хотя родительские права и выбор места проживания супругов относятся к компетенции мужа, являющегося главой семейства, жена может, однако, осуществлять эти права в случае отсутствия мужа или по четкому разрешению судьи.

13. Что же касается мер, принятых с целью гарантирования справедливой представленности женщин в политической жизни (вопрос 6), то в законодательстве страны не имеется специальных положений на этот счет. Однако на практике правительство стремится следовать принципу равенства между мужчинами и женщинами, закреплённому в международных договорах и в Конституции Центральноафриканской Республики, применяя систему квот для участия женщин в государственных делах. Сознывая важную роль женщин в социально-экономическом развитии, с одной стороны, и незначительные результаты нынешней политики поощрения женщин, с другой, правительство Центральноафриканской Республики утвердило в ноябре 2005 года Национальную политику поощрения равенства женщин и гендерной справедливости, которая должна позволить значительно сократить диспропорции между мужчинами и женщинами. Принцип равенства является одной из опор устойчивого развития людских ресурсов, но в Центральноафриканской Республике женщины еще плохо осведомлены о своих правах и обязанностях, а главное - над ними тяготеют традиции, из-за чего они продолжают быть жертвами насилия, дискриминации и маргинализации. Несмотря на меры, принимаемые правительством и женскими НПО, они все еще проявляют небольшой интерес к политическим вопросам. Вместе с тем можно отметить определенный прогресс: сегодня в Центральноафриканской Республике насчитывается две женщины-министры, одиннадцать женщин-депутатов; кроме того, женщины представлены в различных важных политических структурах. Кабинет премьер-министра возглавляется женщиной и, кроме того, во главе целого ряда государственных предприятий стоят женщины.

14. Отвечая на вопросы, касающиеся смертной казни (вопрос 7). г-н Малейомбо указывает, что к преступлениям, караемым такой мерой наказания в соответствии с новым Уголовным кодексом, относятся такие преступления, которые относятся к компетенции Международного уголовного суда согласно его Статуту (т.е. геноцид, военные преступления и преступления против человечности), а также посягательства на жизнь (умышленное убийство, убийство, отравление, отцеубийство, детоубийство и терроризм). Вопрос об отмене смертной казни все еще находится в стадии обсуждения, но следует отдавать себе отчет в том, что большинство населения упорно возражает против ее отмены в силу проблем, связанных с отсутствием безопасности и крупномасштабным бандитизмом. Тем не менее следует отметить, что, хотя в некоторых случаях выносился приговор о смертной казни, эта мера наказания больше не применяется с 1981 года.

15. Г-н ФИНДИРО (Центральноафриканская Республика), отвечая сразу на вопросы 8 и 10 о казнях без надлежащего судебного разбирательства и внесудебных казнях, ответственность за которые якобы несет Центральное управление по подавлению бандитизма, и о мерах, принятых с целью положить конец актам пыток, совершаемым правоохранительными силами, и наказания их авторов, говорит, что при отсутствии жалоб со стороны семей жертв, прокуратура Банги начала систематически привлекать к ответственности авторов казней без надлежащего судебного разбирательства и внесудебных казней, которыми были члены Центрального управления по подавлению бандитизма, выдавая ордера на их задержание и содержание под стражей. Это же касается всех членов сил обороны и безопасности, виновных в таких актах. Достигнутые результаты обнадеживают, поскольку начиная с конца 2005 года не было зарегистрировано ни одного случая казни без надлежащего судебного разбирательства и внесудебной казни. Такая же процедура применялась и к авторам актов пытки.

16. По поводу ряда судебных разбирательств и приговоров по фактам незаконных поборов, совершенных в отношении гражданского населения, прежде всего начиная с 15 марта 2003 года (вопрос 9), г-н Финдиرو уточняет, что нехватка средств тормозит составление уголовной статистики. Однако в этой области с начала текущего года судебные органы Банги прилагают неослабные усилия; в период с января по апрель 2006 года они зарегистрировали 224 приговора, вынесенных Исправительным судом. Что же касается военных судебных инстанций, то Постоянный военный трибунал провел в период 2003-2005 годов три сессии, в ходе которых было вынесено 190 приговоров в отношении членов сил обороны и безопасности за различные преступления (убийство, умышленное убийство, изнасилование, умышленное нанесение телесных повреждений, произвольные задержания, уничтожение удостоверений личности и т.д.). Этот трибунал должен был провести новую сессию с 15 июня по 17 июля 2006 года для рассмотрения 32 дел, но сессия была перенесена на 30 июля.

17. Г-н ДИБА (Центральноафриканская Республика), отвечая на вопрос о принятых мерах с целью положить конец калечению женских половых органов (вопрос 11), прежде всего уточняет, что Национальная политика поощрения равноправия и гендерного равенства, принятая в ноябре 2005 года, имеет своей целью поощрять и защищать основные права женщин, сокращать неравенство путем принятия конкретных мер в пользу некоторых категорий женщин и содействовать их участию в развитии страны. Правительство также недавно решило пересмотреть План действий по борьбе с пагубными обрядами и насилиями в отношении женщин и девочек в Центральной Африке, исходя из национальной политики поощрения женщин, принятой в 1999 году.

18. Практика эксцизии женских половых органов наблюдается главным образом среди этнических групп банда (83,9%), манджа (71%), хауса (42%), сара (35,8%) и гбайя (31,7%). В четырех других этнических группах (нмбака-банту, занде-нзакара, мбум и якома-санго) также практикуется эксцизия женских половых органов, но в намного меньших размерах (соответственно 5,6%, 3,9%, 3,1% и 3%). В других этнических группах такая практика не существует. Учитывая, что в Центральноафриканской Республике проживает более сотни этнических групп, это означает, что практика калечения женских половых органов распространена только в менее 20% этих групп. Поскольку эта практика касается главным образом женщин и девочек, проживающих в сельских районах, власти совместно с НПО разработали стратегии, учитывающие высокую долю неграмотных, с тем чтобы разъяснять лицам, практикующим эксцизию, родителям и т.д. необходимость покончить с такой практикой. Эти информационно-разъяснительные кампании позволили снизить в 2000 году на 36% число женщин и девочек, подвергшихся эксцизии. Стремясь лучше ориентировать свои действия, правительство в сотрудничестве с ПРООН предприняло новое обследование, которое должно позволить обновить эти статистические данные. В настоящее время лица, занятые этим обследованием, работают на местах, но их деятельность тормозится напряженной военной ситуацией на северо-востоке страны, где вооруженные группы, поддерживаемые иностранными государствами, оккупируют часть национальной территории и где мобилизованы силы безопасности.

19. Г-н МАЛЕЙОМБО (Центральноафриканская Республика) добавляет, что потребуется определенное время, чтобы положить конец практике калечения женских половых органов. В настоящее время информационно-разъяснительные кампании стремятся показать, что эксцизия представляет собой посягательство на жизнь. На втором этапе предполагается принять в сотрудничестве с министерством юстиции конкретные меры, направленные на запрещение этой практики.

20. Г-н ФИНДИРО (Центральноафриканская Республика), касаясь понятия "тяжелейшие работы", которое содержится в статье 25 проекта нового Уголовного кодекса (вопрос 12), говорит, что это, несомненно, ошибка, которая будет исправлена.

21. Что касается правонарушений в форме шарлатанства и колдовства (вопрос 13), то в новом Уголовном кодексе полностью повторяются действующие положения, но, учитывая неясный характер элементов, составляющих такое правонарушение, в стране никогда не выносился приговор о смертной казни в подобного рода делах, которые, к тому же, весьма редки.

22. Бригадный генерал Фердинанд Бомбаяке, бывший Генеральный директор президентской охраны (вопрос 14), был освобожден в октябре 2005 года. Он находится в Банги и свободно занимается своими делами.

23. Что касается задержания и предварительного содержания под стражей (вопрос 15), то максимальный срок задержания составляет 48 часов для правонарушений и 8 дней для преступлений с возможным продлением этих сроков. Политические и военные беспорядки, случившиеся в Центральноафриканской Республике, привели, в частности, к тому, что полиция и жандармерия оказались не в состоянии быстро рассматривать дела из-за отсутствия необходимых средств. Кроме того, преступники, если они преждевременно освобождаются, рискуют столкнуться со своими жертвами, что может окончиться самосудом. Срок предварительного содержания под стражей не регламентируется, но в проекте нового Уголовно- процессуального кодекса он установлен в шесть месяцев. Оказание помощи со стороны адвоката и врача, хотя это и не фигурирует в действующем Кодексе, уже обеспечивается лицам, содержащимся под стражей, и будет четко определено в новом Кодексе.

24. Что же касается задержания военнослужащих (вопрос 16), то еще не принято никакой меры с целью сокращения его продолжительности. Тем не менее Кодекс военной юстиции был пересмотрен с помощью Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике (ООНПМЦАР), и проект нового текста представлен Национальной ассамблее. В чисто военном плане военнослужащие, виновные в дисциплинарных нарушениях, наказываются санкциями, определяемыми только самой армией.

25. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает членам Комитета задать делегации государства-участника дополнительные вопросы в связи с ответами, данными на письменные вопросы.

26. Г-н ГЛЕЛЕ-АХАНХАНЗО сожалеет по поводу того, что в периодическом докладе содержится мало фактических и статистических данных. Он просит уточнить точное место Пакта во внутригосударственном праве и причины, почему ни частные лица, ни судебные органы не ссылаются на Пакт в отличие от того, что наблюдается в других странах.

27. Передача Центральноафриканской Республикой Международному уголовному суду дел, связанных с нарушениями прав человека, совершенными в стране в 2002-2003 годах, само по себе достойна похвалы, но это не освобождает правительство от его ответственности за преследование лиц, ответственных на местном уровне; соответствующие статистические данные на этот счет были бы полезными. Кроме того, делегация говорила о "систематических преследованиях", не указав их основания и не сообщив, какие гарантии приняты против произвола, которого можно опасаться, учитывая ситуацию, царящую на севере страны и в приграничных странах.

28. Делегации следовало бы представить более подробную информацию о мерах, принятых для выполнения сформулированной в 2003 году Комитетом рекомендации относительно создания комиссии "истина и примирение" и компенсационного фонда для жертв, так как нехватка средств не может бесконечно служить предлогом для бездействия. Ответ на вопрос о пытках недостаточен, чтобы опровергнуть утверждения о систематических пытках, представленные рядом неправительственных организация при Африканском союзе и Организации Объединенных Наций. Комитет ожидает получить подробные сведения о такой практике и о конкретных мерах, принятых с целью их прекращения.

29. Что касается задержания, то г-н Глеле-Аханханзо хотел бы знать, продлевают ли судьи по праву и на практике сроки содержания под стражей. К тому же, недостаточное оснащение судебной полиции не может оправдывать задержание сверх сроков, установленных законом. Хотелось бы также получить подробную информацию о смерти сержанта Клода Санзе, обстоятельства которой вызывают некоторые сомнения.

30. Г-н ЛАЛЛАХ отмечает, что центральноафриканская делегация ссылается на нехватку средств, объясняя некоторые проблемы, но в периодическом докладе указывается, что эта страна обладает обильными природными ресурсами, в частности золотом и алмазами. Учитывая статью 1 Пакта, согласно которой все народы могут свободно распоряжаться своими естественными богатствами и ресурсами, возникает

вопрос, что же происходит с доходами, получаемыми от разработки месторождений золота и алмазов и, если эти доходы расхищаются, каковы принимаемые меры для борьбы с этой ситуацией. Тяжелые обстоятельства, невежество и отсутствие воли, о чем говорится в докладе, не является подлинным объяснением.

31. Делегация подчеркивала волю государственных органов бороться с эксцизией, но в то же время она прикрывается обычаями, объясняя медленный прогресс в этой области. В этой области положение не изменилось по сравнению с последним разом, когда Центральноафриканская Республика отчитывалась по этому вопросу в Комитете. Однако Пакт обязывает соответствующее государство-участника принимать решительные меры, в частности в плане законодательства.

32. Центральноафриканская Республика уже объявляла в 2004 году о пересмотре Уголовного кодекса и Уголовно-процессуального кодекса. Делегации следовало бы указать, когда же можно надеяться на то, что новые положения вступят в силу. Что же касается шарлатанства и колдовства, то можно удивляться по поводу того, что пересмотр Уголовного кодекса не был использован для того, чтобы внести ясность в положения, которые само государство-участник признает неадекватными.

33. В отношении ссылок на Пакт в судах делегация указала, что ни одна из поданных жалоб не основывалась на положениях Пакта, но ничего не сказала о тех мерах, которые Верховный комиссар по правам человека и рациональному управлению мог бы принять в этой области. Кроме того, наблюдается противоречие между этим ответом и утверждением делегации, согласно которому многие судебные разбирательства были возбуждены в результате частных жалоб на нарушения прав человека.

34. Что же касается многоженства, равенства полов и калечения женских половых органов, то трудно поверить, что именно женщины сопротивляются предлагаемым реформам, как это заявила делегация без каких-либо объяснений. Делегации следует сделать более содержательным свой ответ и более подробно информировать о возможных народных консультациях, которые могли бы стимулировать чаяния соответствующих лиц.

35. Г-н ХАЛИЛЬ спрашивает ли, является ли исчерпывающим перечень преступлений, влекущих за собой смертную казнь, и может ли делегация дать определение термина "терроризм". Он также желает знать возможные препятствия к принятию нового Уголовного кодекса, о котором уже говорилось в Комитете десять лет тому назад, а затем вновь в 2004 году, и дату, когда можно ожидать его вступление в силу. Напомнив, что в своих предварительных замечаниях, сформулированных в 2004 году, Комитет выразил свою озабоченность по поводу казней без надлежащего судебного разбирательства и

внесудебных казней, совершенных Центральным управлением по борьбе с бандитизмом (ЦУББ), а также отметив тот факт, что государство-участник в пункте 204 своего доклада откровенно признает, что ЦУББ "безнаказанно систематически практикует казни без надлежащего судебного разбирательства и внесудебные казни", и указывает в своих письменных ответах, что начиная с конца 2005 года никаких подобных случаев не было зарегистрировано, но что родственники жертв по-прежнему не обращаются с подобными жалобами, г-н Халиль спрашивает, действительно ли ЦУББ покончило с такой практикой. Действительно, информация, сообщаемая НПО, пункт 18 доклада Генерального секретаря о положении в Центральноафриканской Республике (S/2006/441), а также дело "*Санзе и Канита*", упомянутое г-ном Глеле-Аханханзо, заставляют сомневаться в том, что власти контролируют деятельность ЦУББ.

36. В своих предварительных замечаниях, сформулированных в 2004 году, Комитет просил государство-участника "восстановить безопасность на всей территории" и защитить гражданское население от бесчинств, творимых "определенными неконтролируемыми элементами", в частности "бывшими освободителями"; хотя делегация указала, что на севере страны начиная с декабря 2005 года существует крайне тяжелая ситуация, но этот вопрос также касался жертв в марте 2003 года. Хотя, по словам делегации, жертвы того времени не имели права на компенсацию или на возмещение из-за отсутствия необходимых средств, возникает вопрос, насколько эта "нехватка средств" объясняется отсутствием стремления оказать помощь этим лицам.

37. 13 июля 2004 года делегация государства-участника заявила, что калечение женских половых органов будет классифицироваться как преступление в новом Уголовном кодексе, что является правильной мерой, поскольку объявление этого бедствия преступным деянием укрепило бы способность государств положить этому конец. Г-н Халиль желает знать, было ли выполнено это обещание, даже если совершенно очевидно, что одного запрещения недостаточно и что оно должно сопровождаться глубоким изменением менталитета. Что же касается практики шарлатанства и колдовства, то г-н Халиль, исходя из письменного ответа государства-участника, делает вывод о том, что такая практика по-прежнему представляет собой преступление, караемое смертной казнью, даже если эти приговоры не приводятся в исполнение. Поскольку в июле 2004 года государство-участник обязалось декриминализировать эти преступления, он желает знать, предусматривает ли новый Уголовный кодекс по-прежнему такое наказание.

38. Г-н ДЖОНСОН с удовлетворением отмечает усилия и успехи Центральноафриканской Республики. Он желает знать нынешнюю судьбу генерала Фердинанда Бомбаяке, в частности, находится ли он на территории государства-участника и по каким мотивам власти решили освободить его. Он желает также знать, приняло ли государство-участник конкретные меры, чтобы изменить порядок задержания и содержания под стражей военнослужащих.

39. Г-н АМОР замечает, что доклад Центральноафриканской Республики является довольно формальным, но откровенным, поскольку в нем указываются и признаются важнейшие проблемы. Он спрашивает, сказываются ли этническая и политическая структуры страны, с одной стороны, и ее региональное положение, с другой, на безнаказанности, безопасности и осуществлении положений Пакта. Что же касается чередования военных переворотов и выборов, он с удовлетворением отмечает, что в преамбуле Конституции государства-участника содержится решительное несогласие с силовым захватом власти, и спрашивает, прилагаются ли усилия, направленные на поощрение культуры демократической законности власти, с тем чтобы больше не наблюдалось такого чередования и чтобы выборы восторжествовали в конечном итоге.

40. В отношении места Пакта во внутригосударственном праве, о котором делегация говорила, что он имеет конституционную значимость, г-н Амор отмечает, что ссылка на Пакт содержится в преамбуле, которая скорее относится к провозглашению убежденности, чем к обязательным правовым положениям, что подтверждается самим текстом Конституции Центральноафриканской Республики, в статьях 71 и 72 которой устанавливается, что международные договоры имеют преимущественную силу перед национальным законодательством, кроме самой Конституции. Кроме того, Центральноафриканская Республика выбрала, - как это разрешается Венской конвенцией о праве международных договоров, - дуалистическую систему, которая сохраняет четкое разделение между внутригосударственным правопорядком и международным правом. Положения Пакта прямо и автоматически не инкорпорированы во внутригосударственное право государства-участника, в связи с чем Пакт не является немедленно применимым и на него нельзя прямо ссылаться, в частности, частным лицам, в судебных и административных органах; его положения применимы в той мере, в какой тексты внутригосударственного права их четко повторяют, что, как представляется, не происходит на практике. В связи с этим г-н Амор желает знать, будет ли государство-участник готово тщательно проверить все свое законодательство, имея в виду при необходимости его изменить, чтобы оно было полностью совместимым с положениями Пакта.

41. В большинстве стран общественное мнение положительно относится к смертной казни, но нельзя недооценивать воспитательную функцию государства, которое должно проявить политический и правовой волюнтаризм, чтобы добиться ее отмены. Это должно быть тем более легко сделано в Центральноафриканской Республике, где смертная казнь не применялась с 1981 года. Что же касается положения женщин, то можно понять, что некоторые женщины не желают повышать свою роль в обществе, учитывая полученное ими образование и некую укоренившуюся форму женоненавистничества, но и в этом случае ответственность государства велика, так как именно ему надлежит придавать необходимые импульсы, порождать соответствующие изменения и полностью выполнять свои обязательства.

42. Сэр Найджел РОДЛИ говорит, что он не понимает, почему смертная казнь применима к преступлениям, указанным в Римском статуте Международного уголовного суда, тогда как этот Суд не предусматривает подобного наказания. Он также не понимает, как общественное мнение могло принудить правительство ввести это наказание за преступления, которые были лишь недавно включены в законодательство страны, где такая мера фактически не применяется с 1981 года.

43. В отношении задержания в течение восьми дней, предусмотренного для преступлений, сэр Найджел Родли считает, что этот срок крайне велик и не соответствует тому, как Комитет обычно толкует статью 9 Пакта и положения, относящиеся к произвольному содержанию под стражей. Он также желает получить уточнения о доступе к помощи адвоката, в частности, он хотел бы знать, в какой момент задержанное лицо может связаться с адвокатом, назначается ли адвокат для неимущих лиц и могут ли такие лица общаться с внешним миром, т.е. имеют ли они право предупреждать свои семьи и пользоваться медицинской помощью. Все эти элементы крайне важны, чтобы проверять, что содержание под стражей не является произвольным и не противоречит статье 7 Пакта. Действительно общеизвестно, что чем длиннее срок содержания под стражей, тем больше увеличивается вероятность того, что задержанное лицо станет жертвой грубого насилия, совершаемого во имя поддержания правопорядка.

Заседание прерывается в 16 час. 50 мин. и возобновляется в 17 час. 25 мин

44. Г-н МАЛЕЙОМБО (Центральноафриканская Республика) благодарит Комитет за его вопросы, которые помогут правительству Центральноафриканской Республики улучшить свою политику в области прав человека. Как указывается в докладе, Центральноафриканская Республика располагает значительными горнорудными ресурсами. Вместе с тем следует признать, что режимы, действовавшие в стране после достижения независимости, не проводили политику устойчивого развития в этой области.

Правительство, находящееся у власти с 2003 года, осуществило многие реформы, направленные на лучшее использование ресурсов страны. Однако совершенно очевидно, что эти ресурсы по-прежнему не приносят никакой пользы центральноафриканскому населению. Все еще недостаточная политическая воля и проблемы управления усугубляются эндемической контрабандой, с которой, несмотря на все усилия, государственным органам пока еще не удалось справиться. В стране создана горная полиция, а также принят президентский декрет, регламентирующий доступ в горнорудные районы. На границах также проводится регулярный контроль, чтобы воспрепятствовать незаконной переправке ресурсов за границу. С крупными американскими и китайскими компаниями заключены контракты, имея в виду создать условия, благоприятные для эксплуатации золотых и алмазных рудников. Что же касается нефтяных ресурсов, то в настоящее время в сотрудничестве с крупной заграничной компанией ведутся геологоразведочные работы. Разработка железнорудных и урановых месторождений должна начаться через пять лет.

45. Центральноафриканская Республика встает на ноги. После государственного переворота, возглавленного генералом Франсуа Бозизе, который, однако, освободил страну от режима, виновного в систематических нарушениях прав человека, Центральноафриканская Республика была покинута Организацией Объединенных Наций и международными финансовыми учреждениями. Однако с тех пор страна не жалела усилий, направленных на поощрение прав человека, и добилась огромных успехов в этой области. Тем не менее международное сообщество медлит с признанием этих успехов и неохотно оказывает Центральноафриканской Республике такую помощь, которую другие страны получают беспрепятственно. Насилия, совершенные на севере страны в марте и апреле этого года, являются деяниями врагов Республики, которые, будучи сторонниками прошлого режима, хотят дестабилизировать нынешнюю власть. Бездействие международного сообщества на фоне этих событий, которые угрожают трехлетним непрерывным усилиям правительства, направленным на восстановление мира, недопустимо.

46. В отношении представленности этнических групп г-н Малейомбо утверждает, что в соответствии с рекомендациями, выработанными в ходе национального диалога, в правительстве, администрации, армии или в любом ином государственном учреждении не существует никакой дискриминации, основанной на принадлежности к той или иной этнической группе. Что же касается политики в области безопасности, то правительству с помощью Центральноафриканского экономического и валютного союза и подразделений французской армии удалось восстановить мирную обстановку по всей стране, за исключением северного района.

47. Что же касается произвольных арестов, производившихся якобы Центральным управлением по борьбе с бандитизмом (ЦУББ), то статистика за 2006 год не содержит никаких данных на этот счет. Кроме того, этот вопрос постоянно находится в поле зрения Верховного комиссара по правам человека и рациональному управлению и Прокурора Республики, который регулярно выезжает на места в целях обнаружения любого нарушения прав человека.

48. Комиссия "истина и примирение" и компенсационный фонд для жертв, создать которые было решено в ходе национального диалога в 2003 году, все еще не созданы из-за отсутствия необходимых финансовых средств, но шаги в этом направлении продолжаются. Следует также отдавать себе отчет в том, что правительство было вынуждено решать многочисленные проблемы в течение трех лет и что предпринятый им процесс глубоких реформ принесет свои плоды только через определенное время. Тем не менее благодаря своей новой стабильности и своему демократическому возрождению страна привлекает многочисленных иностранных инвесторов.

49. В отношении равенства между мужчинами и женщинами г-н Малейомбо указывает, что раскрепощение женщин не может происходить против их воли. В настоящее время женщины сдержанно относятся к участию в политической жизни страны. Совершенно справедливо, что доля неграмотных женщин все еще очень высока, но уже приняты меры, направленные на обеспечение их образования и поощрение их прав.

50. Утверждения о систематической практике пыток в Центральноафриканской Республики абсурдны, так как именно для того, чтобы покончить с систематическими нарушениями прав человека, совершавшимися прежним режимом, нынешняя власть свергла этот режим. Будучи Верховным комиссаром по правам человека и рациональному управлению, г-н Малейомбо занимается рассмотрением актов пыток и случаев нарушения прав человека, а когда инкриминируемые лица являются военнослужащими, он передает рассмотрение дел главе государства, который одновременно является министром обороны, для определения меры наказания.

51. Г-н ФИНДИРО (Центральноафриканская Республика) говорит, что Центральноафриканская Республика передала дело о нарушениях прав человека, совершенных в 2002 и 2003 годах, Международному уголовному суду не потому, что она избегала взять на себя ответственность, а потому, что ее слабость, ужасная нехватка средств и дисфункционирование ее судебного аппарата затрудняли условия, необходимые для осуществления правосудия, тем более что некоторые инкриминируемые лица не были гражданами страны.

52. Г-н Финдири отклоняет утверждение о систематической практике пыток. Если и могут существовать отдельные акты пыток, - в случае чего проводятся расследования и определяются необходимые меры наказания, - никто, напротив, не вправе говорить, что такая практика является систематической. Сроки задержания могут действительно продлеваться, но исключительно по решению прокурора и при наличии необходимых оснований, в частности, когда требуется обеспечить безопасность подозреваемых лиц. Задержанные лица имеют доступ к адвокату и врачу по их выбору, хотя это право четко и не прописано в Уголовно-процессуальном кодексе.

53. Что же касается дела Санзе, то прежде всего следует уточнить факты. После стычки между сержантом Санзе и лейтенантом Янго Капита, лейтенант в сопровождении жандармов направился к месту проживания сержанта, имея в виду арестовать его. В результате перестрелки между сержантом Санзе и его преследователями погиб лейтенант Янго Капита. В тот же вечер с помощью Центральноафриканской лиги прав человека сержант Санзе укрылся в помещении Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства Центральноафриканской Республики (ООНПМЦАР). ООНПМЦАР, которое отказалось держать сержанта Санзе в своих помещениях, связалось с г-ном Финдиром в его качестве Прокурора Республики. Он был вынужден передать сержанта полиции, предварительно удостоверившись в том, что сержант будет находиться в безопасности, посетив лично место его содержания. Позднее вооруженные лица ворвались в помещение полиции и убили сержанта. Дело было передано в Постоянный военный трибунал в соответствии с законодательством, которое предусматривает, что этот трибунал компетентен рассматривать любые преступления, совершенные военнослужащим. Слушание дела перенесено на конец месяца.

54. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит делегацию за ее ответы и предлагает продолжить диалог на следующем заседании.

Заседание закрывается в 18 час. 05 мин.